



Bratislava, 26.04.2021

Vec

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 6

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „PARKSYS“, ktoré bolo vyhlásené v Úradnom vestníku EÚ dňa 21.08.2020 pod značkou 2020/S 162-393718 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 179/2020 zo dňa 24.08.2020 pod značkou 31367 - MSS, boli verejnému obstarávateľovi doručené viaceré žiadosti o vysvetlenie. Verejný obstarávateľ poskytuje nasledovné vysvetlenie.

Otázka č. 1

In response to the ongoing tender (reference number: 126222-2021) I have some questions about requirements set out in the tender documents. There are some requirements that we find a bit difficult to interpret, so it would be great if you could explain these points and your wishes a bit more. It concerns the following points: What is exactly meant with: "Kompletne vyplnená tabuľka označená ako „Referencia návrhov na plnenie kritérií v ponuke“, ktorá sa nachádza na konci tohto dokumentu".

Odpoveď

Predpokladáme, že myslíte v prílohe SP6 - Obsah ponuky uvedený bod 7., z ktorého vyplýva, že súčasťou ponuky má byť aj kompletne vyplnená tabuľka označená ako „Referencia návrhov na plnenie kritérií v ponuke“, ktorá sa nachádza na konci tohto dokumentu. V uvedenej tabuľke by mal uchádzač určiť strany svojej ponuky, ktoré sa týkajú toho-ktorého návrhu na plnenie kritérií.

Otázka č. 2

What is exactly meant with: „Oblasť parkovacích kariet (Parking Cards) –MoPK“?

Odpoveď

Je to funkcionálny subsystém alebo aj samostatný modul dodávaného informačného riešenia, ktorý zabezpečuje správu parkovacích kariet (digital parking permits) - napríklad vytvorenie používateľského účtu, zakúpenie, predĺženie parkovacej karty, dokúpenie iného druhu parkovacej karty, správa EČV na kartách, ktoré to umožňujú a podobne - bližšie vid' Opis predmetu zadania a príslušné funkčné požiadavky.

Otázka č. 3

What is exactly meant with: „Konfiguračné možnosti v administračnom rozhraní“?

Odpoveď

Konfiguračnými možnosťami v administračnom rozhraní je nutné chápať, ktoré nastavenia a v akom rozsahu a akým spôsobom sa dajú nastavovať prostredníctvom UI administračného



rozhrania na rozdiel od ich nastavenia pomocou programovacích techník alebo skriptovacím jazykom.

Otázka č. 4

In the tender documents, methods of integration with central data registers such as RVO, RPO, RA and NEV are described. Does there also exist a data register around parking rights?

Odpoveď

Vzhľadom na objektívne dlhší proces obstarávania sa verejnému obstarávateľovi k aktuálnemu času definitívne ustálil spôsob a technika integrácií. Má k dispozícii a môže preto zverejniť integračné manuály k štátnym registrom, viď Príloha OZ10 Rozsah a popis integračných rozhraní.docx a súvisiace prílohy 10.1 a 10.2.

Otázka č. 5

We try to make an accurate assessment of how we can best meet your wishes, and what the expected costs will be. However, we cannot fully guarantee that the offered price will also be the actual price, and we expect that, during the negotiation phase, we will further discuss with each other what the solution should look like in concrete terms, which could result in some changes in the offer. Is this tender procedure therefore without obligation or irrevocable?

Odpoveď

V predmetnom verejnom obstarávaní a ani po jeho ukončení sa nebude realizovať rokovanie o častiach ponuky, či o jej cene. Uchádzačom navrhnutá cena v ponuke bude konečná a meniť ju bude možné len v súlade s pravidlami verejného obstarávania (§ 18 zákona o verejnom obstarávaní). Taktiež platí, že uzavretá zmluva bude pre zmluvné strany záväzná a právne vymožiteľná.

Otázka č. 6

Vzhľadom k uverejneným vysvetlením soutěžních podkladů č. 5 ze dne 12.4.2021, kde zadavatel dle svých odpovědí č. 4 a 5. v dokumentu Vysvetlenie súťažných podkladů č. 5 jakož i k pripojeným prílohám, týkajúcich se veřejné zakázky nazvané Zabezpečenie softvéru bridgeParkSys pre implementáciu parkovacej politiky a súvisiace služby (ďalej tiež jako "bridgeParSys"), ktorou zadavatel zadal na základě § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, žiadame o poskytnutí uzavrené smlouvy „Zmluva o poskytnutí elektronických a servisných služieb“, ktorou zadavatel uzavrel na základě shora uvedeného zadávacího řízení bridgeParkSys. Tuto uzavrenou smlouvu shledávame jako nezbytný podklad k aktuálně probíhajícímu zadávacímu řízení.

Odpoveď

Zmluvu je možné nájsť [tu](#).

Otázka č. 7

Verejný obstarávateľ v rámci dokumentu „Sutazne podklady - ParkSys_zmena c. 6.docx“ zverejneného dňa 12.4.2021 uvádza v časti C bod 1.5 Lehota dodania fázy 0 a fázy 1 uvádza "Maximálna lehota dodania je 12 mesiacov. Minimálna lehota dodania sú 4 mesiace." a "V prípade, ak uchádzač navrhne nižšiu lehotu dodania fázy 0 a fázy 1 ako 4 mesiace, získa 5,0b". Avšak v tabuľke 2. Bodová hodnota lehoty dodania uvádza "0-6 mesiacov - 5b".



Predpokladáme že sa jedná o chybu v písaní, avšak žiadame o upresnenie aká ja požadovaná lehota dodania pre získanie maximálneho počtu bodov

Odpoveď

Áno, ide o chybu v písaní. Verejný obstarávateľ ďakuje záujemcovi za upozornenie.

Verejný obstarávateľ zároveň primerane predlžuje lehotu na predkladanie ponúk z 05. 05. 2021 9:00 hod. na 21. 05. 2021 9:00 hod. Takisto sa mení aj otváranie ponúk z pôvodnej na 21. 05. 2021 10:00 hod.

Konsolidované znenie súťažných podkladov v zmysle zmien vyplývajúcich z vysvetlení súťažných podkladov, bude zverejnené v systéme JOSEPHINE spolu s týmto vysvetlením súťažných podkladov. Jednotlivé zmeny v súťažných podkladoch sú farebne odlišené, resp. sú spracované cez sledovanie zmien.

S pozdravom

v. r.

Mgr. Michal Garaj
vedúci oddelenia verejného obstarávania

Prílohy

- Súťažné podklady – ParkSys_zmena č. 7
- Príloha SP5 - Opis predmetu zákazky_zmena č. 4
- Príloha OZ2 - Zoznam biznis požiadaviek_zmena č. 3
- Príloha OZ7 - Spôsob dodania predmetu plnenia_zmena č. 1
- Príloha OZ6 - Slovník pojmov_zmena č. 1
- Príloha OZ11 - Úplný popis podmienok pre získanie parkovacích kariet
- Príloha OZ10 - Rozsah a popis integračných rozhraní
- Príloha OZ10.2 - Integracny_manual_sluzieb_IS_CSRU_v1.9.1
- Príloha OZ10.1 - DCOM_VM_Integracne_manualy